

# Bâtissez votre carrière ici

VENEZ SERVIR L'INDUSTRIE QUI NOURRIT LA PLANÈTE



**Financement agricole Canada**  
Pour l'avenir de l'agroindustrie

Canada

**Acw.**  
EMPLOYEUR DE CHOIX  
PLATINE | CANADA

## **Titre du poste : Traducteur-réviseur ou traductrice-réviseure**

Numéro du concours : 019-17/18

Lieu : Regina (Saskatchewan)

Date de clôture : 9 juin 2017

Division : Marketing

Exigence linguistique : Bilingue

Durée : Poste permanent

### **Expérience professionnelle en révision requise**

Fournir des traductions de niveau professionnel et réviser des traductions portant sur un vaste éventail de sujets afin de répondre aux besoins d'affaires.

Ce que vous ferez :

- Traduire des textes urgents et de grande priorité ainsi que de nature spécialisée et technique
- Réviser des traductions effectuées par des ressources internes et externes
- Préserver l'exactitude, le sens et l'intention du texte original
- Collaborer avec vos collègues afin de respecter les délais impartis
- Contribuer à l'établissement de la terminologie et des normes linguistiques
- Partager vos pratiques exemplaires avec l'équipe des Services de traduction afin d'optimiser les résultats

Ce que nous recherchons :

- Aptitudes en matière d'encadrement des pairs et ouverture d'esprit face à la rétroaction reçue des collègues
- Capacité à utiliser des logiciels de traduction assistée par ordinateur (TAO)
- Désir de perfectionner ses compétences en traduction et en révision et d'approfondir ses connaissances des secteurs de l'agroindustrie et des finances
- Connaissance approfondie des théories, des pratiques, des tendances et des approches du domaine de la traduction

Ce qu'il vous faut :

- Un diplôme universitaire avec spécialisation en traduction, en langues ou en linguistique et au moins six années d'expérience pertinente (ou un agencement équivalent d'études et d'expérience). Les pigistes ne seront pas considérés pour ce poste.

### **Faites carrière chez l'un des meilleurs employeurs au Canada**

Vous souhaitez vous épanouir dans une culture inclusive axée sur le travail d'équipe, un leadership fort et le respect? Ici, des gens d'origines diverses mettent leurs efforts en commun pour atteindre des objectifs à la fois exigeants et gratifiants. Vous pouvez apprendre et progresser dans un environnement où règnent l'acceptation et la responsabilisation. Bienvenue à FAC.

Cela ressemble-t-il à l'environnement de travail que vous recherchez ? Visitez [fac.ca/Carrieres](http://fac.ca/Carrieres) pour poser votre candidature.